



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

Voir dans le document/  
See herein

NA

Québec

NA

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> C4ISR Arrangement en matière d'approvisionnement C4ISR	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-176500/C	<b>Date</b> 2022-08-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-176500	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> MTB-6-39387 (255)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTB-255-16185	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2021-05-28 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2027-07-30</b> Heure Normale de l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Desforges, Julie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtb255
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 602-8307 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W7701-176500/C

N° de la modif - Amd. No.  
009

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mtb255

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W7701-176500

File No. - N° du dossier  
QCL-6-39387

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **MODIFICATION 009**

Le but de cet addenda est de répondre aux questions reçues de l'industrie pendant la période de la Demande d'Arrangement en Matière d'Approvisionnement;

### **Question 1**

Dans la documentation fournie il est mentionné qu'une proposition doit être soumise conjointement au dépôt de la candidature.

- a) En fonction de la complexité liée aux coûts des produits d'imagerie (niveaux de priorité des assignations de ressources, conditions générales d'utilisation / partage des données, utilisation d'algorithmes intégrés, type d'imagerie, etc.), serait-il acceptable de soumettre notre liste complète de prix?

**Réponse** : Aucune proposition financière n'est requise à l'étape de qualification.

- b) Est-ce que RDDC a un nombre total de produits d'imagerie et de types qui sont ciblés pour cet AMA?

**Réponse** : Non.

### **Question 2**

Est-ce qu'un vendeur d'équipement est exclu d'une qualification à cet AMA?

**Réponse** : Une entreprise sera qualifiée si elle peut se qualifier selon les critères d'évaluation fournis.

***Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées***